

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 115 (1997)  
**Heft:** 6

## Sonstiges

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Nr. 6**

6. Februar 1997  
115. Jahrgang  
Erscheint wöchentlich

**Redaktion SI+A:**

Rüdigerstrasse 11  
Postfach 630, 8021 Zürich  
Telefon 01/201 55 36  
Telefax 01/201 63 77  
E-mail SI\_A@swissonline.ch

**Herausgeber:**

Verlags-AG der akademischen  
technischen Vereine

**GEP-Sekretariat:**

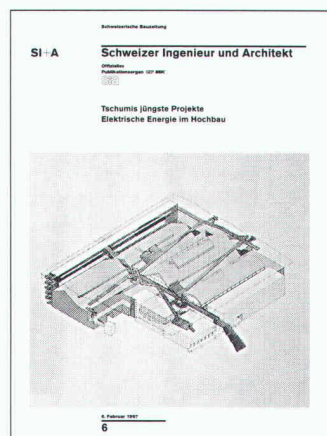
Telefon 01/262 00 70

**ASIC-Geschäftsstelle:**

Telefon 031/382 23 22

**SIA-Generalsekretariat:**

Telefon 01/283 15 15  
SIA-Normen: Tél. 01/283 15 60

**Inhalt**

**Zum Titelbild: Le Fresnoy  
«National Center for Contemporary Arts» in Tourcoing;  
Bernard Tschumi Architects,  
New York**

Das Schema zeigt das Projekt «Le Fresnoy» in der Nähe von Lille im Norden Frankreichs, das derzeit in Bau ist. Lesen Sie hierzu - wie zu anderen jüngeren Arbeiten Bernard Tschumis - das Interview auf Seite 4. (Bild: Bernard Tschumi Architects, New York)

<b>Standpunkt</b>	<b>3</b>	<i>Inge Beckel</i> Pragmatische «Visionen»
<b>Architektur</b>	<b>4</b>	<i>Nina Rappaport</i> Tschumi Builds
<b>Energie</b>	<b>10</b>	<i>Conrad U. Brunner, Ernst A. Müller</i> Elektrische Energie im Hochbau
<b>Forum</b>	<b>13</b>	Zuschriften
<b>Wettbewerbe</b>	<b>14</b>	Wettbewerbe und Preise
<b>Mitteilungen</b>	<b>21</b>	Tagungsberichte. Preise. Diverses. SIA-Informationen. Veranstaltungen
<b>Impressum</b>		am Schluss des Heftes
<b>IAS 3/97</b>		Erscheint im gleichen Verlag: Ingénieurs et architectes suisses Bezug: IAS, rue de Bassenges 4, 1024 Ecublens, Tél. 021/693 20 98
<b>Gestion du territoire</b>	<b>26</b>	<i>R. Prélaz-Droux</i> AIT-VD: une nouvelle approche de la gestion du territoire